کتاب مقبول
در حال خیول

فیوضی = قاضی زاده [illegible] محمد افندی ؟
کتاب مقبول در حال الخیول
(نومرو
١٦)

Süleymaniye Ü. Kütüphanesi	
Kısmı	Hacı Mahmud
Yeni Kayıt No	2055
Eski Kayıt No	

ط ط ط

Süleymaniye U Kütüphanes
Kısmı:
Yeni Kayıt No
Eski Kayıt No

Cİ MAHMUD EFENDİ
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi

T.C.
Kütüphanesi Müdürlüğü
1923

علم طب ٥٩ ورقة

حمد بی حد وثنای لا یعد اول حی دایم وابد وفرد قایم
وصمد حضرتنک جناب کبریاسنه وشکر وسپاس
سعادت ساس وتوحید لباس ومدح ودرود خجسته
ورود محمدی انفاس بی عدد وبی قیاس اول خالق جن
وناس ومسخر میاه ورياح وفلك وافراس ومنعم
انعام انعام وراعی وحراس خدای ازلی وپادشاه
لم یزلیه که کافهٔ کایناتی نظام بدیع اوزره ابداع وعامهٔ
مصنوعاتی اسلوب منیع اوزره اختراع ومدارج وجودی
ترتیب فایق اوزره تمهید ومعارج فیض وجودی
نسق لایق اوزره تشیید بیوروب نسخهٔ انسانی احسن
تقویمده املا وایمن اسلوبده انشا [illegible]کدنصکره
مسالك معاشی تفهیم ومناهج معادی تعلیم ایتمکله خلوت
روی زمینه خلیق ومعرفت رب العالمینه حقیق قلوب
وسبب نظام عالمی علماء قرآن عظیم الشان باهر البرهان
وسلطان صاحب سیف وسنان وشجیعان عساکر
ودلاوران فارسان ایله مرتب ومزین قلدی وبونلره

رکوب

رکوب زینت واعدالری اوزره قوت ایچون خیل خیر
سریع السیر وشبیه الطیر صورت حسنه وسیرت
مستحسنه ده تصویر وتسخیر ایدوب محبت ورعایت
وتربیت وصیانت قلانلری سنن سنن انبیا واصفیایه
هدایت وصاحب سعادت وسیادت ایتدی فشکرا
ثم شکرا ثم شکرا علی الآیه سرا وجهرا وصلوة وسلام اول
فاتحهٔ سورهٔ نبوت وخاتمهٔ رسالهٔ رسالت وراکب فرس
فراست ودارای دراك درایت سید انام وسند اسلام
فص خاتم انبیا ومرسلین نص حدیث کنت نبیا وآدم
بین الماء والطین افضل اولاد بشر شفیع روز محشر
قایم مقام محمود صاحب حوض مورود سردار جملهٔ
زمرهٔ انبیا سرور سبحان الذی اسری چراغ افروز
انجمن وفا فروغ اندوز نشیمن صفا نظم اول سپهر رسالتك
کنشی اول [illegible] زنغلنك کون آشی سحر ایرمز ایدی
نور وضیا [illegible] ویرمز ایدی نشو نما صفا بخش شاه
نشین اصطفا مقبول درگاه کبریا رسول الله وحبیب
الله محمد مصطفی اوزرینه اولسونکه دعایم قوایم توفیق
رفیق ایله ارکان دین متین تأیید ولوامع انوار شرع
مبین برله ظلمات ضلالی نابدید ایدوب منشور

رسالتی براهین هدی للناس ایله مبرهن • وطغرای غرای
رحمة للعالمین ایله معنون • اولوب جمیع سکان ارض
وفلك • اعنی حیوانات وانس وجن وملك • نور هداسندن
ورحمة عامهٔ شاملهٔ وواسعة الارجاسندن استعداد
وقابلیت ذاتیه سنه لایق وسزاوار بالفعل وبالقوه
حصه دار اولمشلردر • وکلدسته های صلوات متواصلات
رحمت ورضوان • وازهار عطیات بهیات ملك منان •
فارسان میدان اسلام وایمان • اولان آل واصحاب امجاد •
وزوجات طاهرات واحفادینه که • هر بری ارتسام صورت
کائنات • وانتظام سلسلهٔ موجوداته علت غائیه منزله سنده
اولوب • ماننده وردطرازی زینت افزای شریعت پیغمبری
وانفاس طیبه لری نسائم روضهٔ رضیهٔ دین • واشمام مطیبه
لری شمائم عنبر بحر یقین • درخصوص چاریار نامدار •
که داردین پایداره چهار ستون استوارلردر نظم هر بری
خسرو گردون تمام • هر بری سلطان سپهر احترام •
هر بری نیر برج صفا • هر بری نجم سمای هدی • هر بری
مرکز دنیا ودین • هر بری شاه زمان وزمین • هر بری
گوهر بحر وفا • جمله دن اول چاریار بی بها • گوهر دریای
صفا سوزلری • غنچهٔ گلزار وفا اوزلری • جمله سی شاهان

حریم اله • محرم سلطان رسالت پناه • جمله سی بر گوهر
گنجینه دار • جمله سی بر نخل تره برك وبار • هر بریسی یك نفس
ویك نسق • هر بریسی مظهر الطاف حق • جمله سی یابسته
یك سلسله • جمله سی سمع اولمش اوبر بلبله • صبح کبی نفسی
صادق دکل • نفسی جان ویرمکه لایق دکل • انلره بر داخی
بولنمز بدل • هر بریسی بیر بریدن کوزل • دولت انلرك جانبنه
کیم هر زمان • جان ویروب انلره بولور تازه جان •
بنده که ای پادشه عدل وداد • ایکی جهانده بودر انجق مراد •
انلره قطمیر کبی همدم ایت • سایه مثال انلر ایله محرم ایت •
وبعد بو حقیر وبی مقدار و فقیر فضل غفار • موردن کمتر
فیوضی خاکسار هدایت رحمان وعنایت مستعان • ایله عالم
صغرندن حال کبره دك تحصیل معارف جزئیه وکلیه •
ایله مشغول اولوب جملهٔ معارف جزئیه دن عرفانی
واجب بلکه فرض اولان علم فراست • ومعرفت شجاعت
کسبنده جست وجو وتکاپو • وتجربه افراس نیك وبد
خواولنوب نیجه بیطار نامدارلر تتبع قلنوب • وتخیل
خیال الحال خیل نیجه منافعه سبب نیل اولمشدر وفضائل
فروسیت وفرس مختارده وارد اولان اخبار وآثار وکلمات
کبار زبر وفق نص کریم واحادیث ساطع الانوار انتجاب

واختیار قلنمشدی بوسنهٔ مبارکه نك جماذی الآخره نك
یکرمی ایکنجی کونی یوم احدده ضحوهٔ کبری ده اسعد ساعتده
طلوع سعد ذابح ده کمال شوکت وعظمت وصلابت
وهیبت برله صاحب رأس مائهٔ قرن ثانی عشر مؤیدین
ودولت وشرع ربانی مجدد الف ثانی المؤید بالتأیید
الصمدانی صاحبقران وقت مهدی زمان شوکتلو
ونصرتلو ومهابتلو وعظمتلو وارث سلطنت محمدی
خلیفة الله فی الارض ظل الله علی عباد الله پادشاه
عالمپناه وفقه الله لما یحبه ویرضاه فی اولاه واخراه
ویسر له اوفق الامور لدینه ودنیاه وادام عزه وعلاه
واذل من عاداه وقلاه بجاه رسوله الذی اصطفاه
خادم الحرمین الشریفین المحترمین صاحب العز
والکرمین سلطان اعظم وافخم وخاقان اعز واکرم
درهٔ تاج دولت سلطانیه وغرهٔ آفاق نجب عثمانیه
حامی ارباب صدق وسداد ماحی آثار ضلال وفساد
چراغ روشن خاندان دولت ونهال گلشن اقبال ونصرت
وفتوح وسعادت تاجدار سکندر آیین تخت نشین
سلیمان نگین وجم تزیین نور دیدهٔ دودمان آل عثمان
آب روی سلاطین عرصهٔ زمین وزمان المختص بمزید

عنایت

عنایت الملك المنان السلطان ابن السلطان ابن
السلطان السلطان مصطفی خان ابن السلطان
مرحوم ومغفور فردوس آشیان محمد خان ابن السلطان
ابراهیم خان الاکرم الامجد والافخم الارشد خلد الله
خلافته الرحیم الرحمان وابد سلطنته الی یوم المیزان
وجعل ظلال عدالته علی الانسان والحیوان جناب شوکتمآب
ونصرت نصاب ستوده ذات وعلی صفات لری افرس
فارسان واسبق مبارزان دین وایمان اولوب بلکه
درهٔ فارسا کلام شجاعت نظام ومهابت ارتسامنه
مظهر تام اولمه لریله الحمد لله تعالی دین ودولت تازه
جان بولمه سنه بشارت عظمی وسعادت علیا اولدوغی
کالشمس فی الضحوة الکبری بلا ریب یوم آشکار و
هویدا در بناء علی ذلك احوال افراسدن بر رسالهٔ جلیله
وتحفهٔ جمیله جمعیت سلف صالحیندن انتخاب وجمع
ایدوب عتبهٔ علیهٔ سپهر ارتفاع شجعان مرجع اجتماع
اهدی اولندی بو فقیر وبیکس داعیلری اندرون حرم
همایون سعادت مقرونلری پرورش یافته امکدارلریندن اولمغله
اکسیر اعظم اولان نظر عنایت علیه لریله حین قبولده
مظهر التفات مرام بخش خسروانیلریله کامیاب معزز

ومکرم اولم انه سمیع قریب لطیف مجیب وتفألا بو کتاب
مشکین نقاب مستطابك اسمی کتاب مقبول درحال
خیول تسمیه ایلیوب. بر مقدمه واوچ باب وبر خاتمه
اوزره ترتیب ایلدم باب اول آفراس فراست قرین حقنده
وفضائللرنده وارد اولان آیات کریمه واحادیث صحیحه
وآثار لطیفه ذکر وبیاننده در باب ثانی آتلرك ایوسی
ویاتلوسی علامتلری بیاننده در باب ثالث آتلرك
تدبیرلرین وحقلرین بیان ایدر خاتمه آتلرك دیشلرین
ویاشلرین بیان مقدمه معلوم همایون نصرت مقرون بیورله
که علمای اسلاف اتفاق ایتمشلردر که سبب نظام عالم بودرکه
نوع بنی آدم دورت بولك قیلنوب بر ارتق بر اکسك اولمیه
قوائم اربعهٔ فرس کبی اولدی ورت بولکك اولکیسی قلیج
ایچون تعیین اولنمشدر ایکنجیسی علم وقلم ایچون تعیین
اولنمشدر اوچنجیسی صنعت وتجارت ایچون تعیین اولنمشدر
دردنجیسی اکین بچم ایچون تعیین اولنمشدر وبو دورت
بولکی ضبط وحفظ ایلمکی پادشاهلق دیو تعیین
ایتمشلردر اما اولکی صنعت که قلیج ایچون تعیین اولنمشدر
اول پادشاهلر ووزیرلر وبکلر وارباب سیف ضابطلری
وسائر قلیجه خدمت ایدن عسکر دخی بش بونلرك اوزرلرینه

لازم وواجب اولان بودرکه جنگه لازم اولان آلات
واسباب ایله دائم مقید وتعلیم اوزره اوله لر وادوات کرك
بسلیه لر وآت احوالن بیله لر وبنمکه وآتمکه وسلاح
قوللانمغه واوق آتمغه وتوفنك آتمغه مشغول اوله لر
وباقی قلان بولکلری حفظ وحراست وضبط وسیاست
ایده لر مقتضای شرع شریف اوزره وبر طرفدن دشمن ظهور
ایتسه جنك ایدوب دفع ایده لر ایکنجی بولك علما وعقلا
وکتاب وصلحادر بونلرك اوزرلرینه لازم وواجب اولان
بودرکه دائما اوقومغه واوقتمغه وعمل ایتمکه مشغول
اولوب امر بالمعروف ونهی عن المنکر ایده لر دخی فرض عین
اولان شریعت احکامن جمله اصناف اهلنه اوکرده لر وخلقی
عبادت وطاعته قندوره لر واوامرنده خوشلق اوزره
دریلوب محبت وصداقته قندوره لر وجمله خلقك ایلوکنه
خیر دعا ایلیه لر خصوصا خلیفهٔ اسلام پادشاه عالمپناه
حضرتلرینه خاصة باشقجه دعای خیر ایتمکی اوقات خمسه ده
وسائر اوقات مبارکه ده ورد زبان ایده لر زیرا پادشاه
عالمپناه حضرتلری عمره الله بالنصر والتأیید ومتعنا الله
بطول حیاته بالصحة والعافیة سائر خلقه کوره بدنده کی
قلب کبی در ریس هر قچنکه یورك صاغ اوله جمله بدن صاغلوغ

وقوت وراحت حاصل اولور ایسه بو ایكی طایفه نك بیت المال
مسلمیندن حصهٔ شرعیه لری واردر اوچنجی بولك كه
صنعت وتجارت ایچون تعیین اولنمشدر آنلره لازم اولن
صنعتلرینه لازم اولان نسنه لرله چالشمقدر دردنجی بولك كه
اكین بیچم ایچوندر آنلره رعایا درلر بونلره لازم اولان امر
معاشده كندولره وسائر اصنافه كفایت ایده جك قدر
اكین اكمكه وباغ وباغچه دیكمكه ومعاش ایچون لازم اولن
حیواناتی بسلمكه چالشمقدر اما عاقل ومكلف ایكن بو دورت
بولكدن طشره قالان كمسنه لر كندو حاللرینه قومیوب
البته جبر ایله بو دورت بولكدن برینه الحاق اولنمق كركدر
تا كه مفتخور اولوب سائر اصناف اهلنه مضایقه ایله
اختلال نظام عالمه سبب اولمیه لر سلاطین سلف صالحین
زمانلرنده بو مقوله معطل كمسنه لری ییلده بر قاچ كره
یوقلیوب محكم تفتیش اولنوب دورت بولكدن برینه الحاق
اولنورلر ایمش الحمد لله ثم الحمد لله شوكتلو پادشاه عالمپناه
پادشاهان پیشین سلف صالحین طریقهٔ علیه وسنن سنیه لری
اوزره عازم وعامللردر علامت تأیید وثمرهٔ تجدید اولدیغی
لطف حقله ظاهردر ایمدی هر بر صنعت اهلنك كندولره
مخصوص اولان عمل اوزره ثابت اولمه لری ملك وسلطنته

نظامی ایجاب واقتضا ایدر واهمال ایتمه لری ملكده اختلال
وضعفی ایجاب ایدر ایسه بو قاعده وقانون كه علم سیاست
دینلور تدبیر منزل وتدبیر بلد وتدبیر مملكتدر بلندكدن صكره
لایق كلدركه بر صنعت اهلنی بر آخر صنعت اهلنه قارشدرمیه لر
زیرا بو نظام مملكت وسلطنتك اختلالنی ایجاب ایدر نته كیم
بو زمانده اولان اختلالك سبب اعظمی رعایا ارباب سیفه واهل
علمه قارشدوغیدر انكله اسباب معاش دخی مكدر اولوب
ولایتده قحط وغلا مستولی اولوب بر اقچه یه النان نشئ اون
اقچه یه النمز اولور مادام كه پادشاه اسلام نصره الله حضرتلرینك
محافظهٔ همایونلری شرع قویم وترتیب قدیم اوزره اوله ملكی
نظام جهتندن زیاده اولوب رعایاسی وخزینه سی وعسكری
قوت بولور اما اسلوب قدیم نهج شرع قویم اوزره رعایت
اولنمیه اهمال اولنسه كون بكون نظام سلطنته فساد
سرایت ایدر دخی معلوم بیوریله كه حق تعالی خلق عناصر اربعه‌دن
یاراتدی یعنی صودن وطبراقدن وآتشدن ویلدن وآتلرك
عنصرنده یلی غالب قلوب وپادشاهلق اركانینك بر ركنی آتلر
اوزره بنیاد ایلدی قوغمقده وقچمقده وجنكده وقطع مسافه
ایتمكده آت كركدر اول سببدن اسكندر ذو القرنین شرب
آب حیات ایچون ظلماته سفر مراد ایتدكده ارسطالیس

حکیمی دعوت ایدوب بو سفر بعید و شدیده تحمل ایدر آتلر انتخاب
ایتمکه امر ایتدی حکیم دخی آتلرک جمیع الوانندن جمع ایدوب
جمله سنه بر زماندن صووقیم ویروب بر آخورده باغلدیلر
اوچ کوندن صکره یوقلادیلر کوردیلر که آل آت ضعیف
اولوب و شیشمش موته قریب اولمش آنی اخراج ایدوب یم و صو
ویروب بسلدیلر دوردنجی کون ینه نظر ایتدیلر کوردیلر که
قوله آت ضعیف اولمش آنی دخی اخراج ایتدیلر بشنجی کون ینه
نظر ایتدیلر کوردیلر که آق آت ضعیف اولمش آنی دخی اخراج
ایتدیلر آلتنجی کون ینه نظر ایتدیلر چیل آت ضعیف اولمش
آنی دخی اخراج ایتدیلر یدنجی کون کوردیلر سیاه آت ضعیف
اولمش آنی دخی اخراج ایتدیلر سکزنجی کون کوردیلر قیر آت
ضعیف اولمش طقوزنجی کون کوردیلر طوری آت ضعیف اولمش
اوننجی کون کوردیلر خرمایی طوری آت ضعیف اولیوب
آیاغ اوزره طوروب یسملمدیلر که اول جالغه و صوسزلغه
جمله دن زیاده دوریمش و ظلمتده کورمه لرین تجربه ایچون
بر غایت قره کوکیجه ده اوکلرندن بر قیل جغر چکدیلر آولا
سیاه آت کوردی اندن صکره خرمایی طوری آت کوردی پس
بو ایکیسندن یوز یکرمی بیک آت سچدیلر آنلر ایله ظلماته
کتدیلر و ینه کلدیلر و معلوم همایون حکمت مقرون در

7

انساندن صکره آتدن کوزل و قوتلو و کورکلی و اشکین
و یوکرک هیچ بر حیوان یوقدر زیرا هر نه قدر قوتلو حیوان
اولسه آتی کوکسی ایله ییقر و آق سوت ایچن آق قلیج ایله
کورر سچر و کندوسندن یره دوشن بر توینک صداسنی
ایشیدر و غایت یوکرک اولان حیوانات که جیران و طوشان
و یبان قوینی و اوکوزی و دوه قوشی در بو جمله سنه آت و استنده
اولان اثقال و آلات و آدم ایله اردندن یتشوب کچر اکر آتک
آرقه سنده اولمه اثقال و آلات و آدم سایر حیوانات اوزره
اولسه ایدی حرکته مجاللری اولمزدی دیمشلردر و بو دخی معلوم
همایون همت مقرون بیورلیه اهل اسلام سپاهیلری و جندیلری
نک جمله سنک پیرو و پیرو و پیش قدملری حضرت عمر رضی
الله عنه در آنلرک آته بنجیلکی اول مرتبه ایدیکه صاغ الیله
کندونک صول قولاغنی و صول الیله صاغ قولاغنی طوتب
ایکی الی ایکی قولاغنده ایکن اوزنکیه بصمیوب صچره یوب آته
بنر ایدی و آت سکردر ایکن بر جانبندن کروب و بر جانبندن
اوستنه چقار ایدی و اویان سنکم سنی مبارکی ایاقلری
ایله و اویلقلری ایله قولاغی نور ایدی چندیلکن آنلردن
ظهور ایدن افعال و احوال بر کیمسه دن دخی وجوده کلدی
و کلمز پس آکا سعی ایتمک اولمز دیمشلر زیرا اکثر احتما[illegible] دیرکه

كرامت طريقى ايله اوله و معلوم همايون غيرت مقرون لري
دركه رسول اكرم صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك يكرمى اوچ
عدد آتلري وار ايدي هر برني بر اسم ايله تسميه ايتمشلر ايدي
پس سنتدر و مباركلك واردر هر كشي آتلريني اول اسملردن
بري ايله تسميه ايتمكه اول آتلرك اسملري بونلردر ذكر اولنور
سكب ١ مسر ٢ تحير ٣ طرفه ٤ لحيف ٥ لزاز ٦ طرب ٧ ورد ٨ مسبح ٩ ابلق ١٠
ذو العقال ١١ ذو اللمة ١٢ مرتجل ١٣ مروح ١٤ سرحان ١٥ اليعسوب ١٦ يعبوب ١٧
لجز ١٨ شجا ١٩ المندوب ٢٠ شجل ٢١ ملاوح ٢٢ نجيب ٢٣ و سنت سنيه
احمديه دن بري دخي ولدركه آته بنركن استعاذه و بسمله
ايله بنه لر بعد الركوب اوچ كره اعوذ بكلمات الله التامات
كلها من شر ما خلق بسم الله الذي لا يضر مع اسمه شيء
في الارض ولا في السماء وهو السميع العليم ديه لر بعده بو
آيت كريمه يي اوقويه لر سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا
له مقرنين وانا الى ربنا لمنقلبون باذن الله تعالى جميع
ضررلردن محفوظ اوله **باب اول** غزا و جهاد في سبيل الله ايچون
آت بسلمه نك فضائلي بياننده حق تعالى كلام قديمنده
بيورمشدر واعدوا لهم ما استطعتم من قوة ومن رباط
الخيل ترهبون به عدو الله وعدوكم وآخرين من دونهم
لا تعلمونهم الله يعلمهم وما تنفقوا من شيء في سبيل

الله

الله يوف اليكم وانتم لا تظلمون يعني كفار خاكسار ايچون
حاضرلك شول جنكده سزه قوت ويرن نسنه لردن
قادر اولدوغكز يري قلج و كوندرواوق و ياي و قلقان و آت
وغيري آلات كبي دخي غزا ايچون باغلنان آتلردن كوجكز
يتدوكي قدر حاضرلك بونلري حاضرلمق ايله حق تعالى
نك و سزلك دشمنلريكزي قورقودرسز يعني قريب ولان
ملت كافرلرين و آنلردن غيري بعيد اولان كافرلري دخي قورقو
درسز كيم آنلري عيني ايله بلمزسز الله بيلور آت و آلات كرك
حاضر اولنجق جميع كفار سزدن خوف ايدر ديمكدر بعض
روايتده وآخرين من دونهم لا تعلمونهم دن مراد جنيلر
دركه آندن خوف ايدوب آت ولدوغي اوه كرمزلر ديمك
وارد اولمشدر و دخي شول نسنه كه آني في سبيل الله خرج
ايدرسز آنك عوضي سزه ويريلور ظلم اولنمزسز ديمكدر
و بر آخر آيت كريمه ده دخي حق تعالى امتنان ايدوب بيورركه
والخيل والبغال والحمير لتركبوها وزينة يعني الله تعالى
سزلك ايچون آتلر و قاترلر و حمارلر دخي ياراتدي تا كه سز
آنلره بنه سز و آنلر ايله زينت ظاهره ايده سز و بنه قرآن
عظيمنده بيورركه جعل لكم من الفلك والانعام ما تركبون
لتستووا على ظهوره ثم تذكروا نعمة ربكم اذا استويتم

عليه وتقولوا سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين
وانا الى ربنا لمنقلبون یعنی الله سبحانه وتعالی سزلرك ایچون
قلدی و یاراتدی کمیلردن و دوورت ایاقلی حیوانلردن
شول شیء که سز اکا بینه سز آنك آرقه لری اوزره اوتوره سز
آندنصکره ربکزك نعمتن اکاسز اول حیوانات اتك و کمینك
اوستنه بندوککز وقتده دخی دیه سز تنزیه ایده رز دوکلی
اکسکلك صفتلرندن اول اللهی که بزه شونی تسخیر ایلدی
مطیع و منقاد ایلدی حالبوکه بز انی حفظه قادر دکل
ایدك کوجومز یتمز ایدی دخی تحقیقا بز ربمزه دونوب وارجی
ایز فکر اولنسه نه عجب نسنه لردر که عظیم قوتلو دوه
لرك بیکی قطارلنوب برینك زمامنی بر غایت ضعیف
و نحیف کیمسه الینه الوب یدسه جمله سی اکا مطیع اولوب
اردنجه کیدر اکر تسخیر الهی اولمسه برینی بیك قوی آدم
ضبط ایده مز ایدی آتلر دخی انساننه تسخیر اولنمش آرقه لرینه
ایروا غزلرینه اویان اوروب استه دوکی یرده بنزوار
اصلا مخالفت ایتمز اکر تسخیر حق اولمسه کیمسه یانینه
قریب وله مز ایدی و دخی والعادیات سوره سی غازیلرك
آتلری حقنده نازل اولمشدر حق تعالی آتلره قسم ایدوب
والعادیات ضبحا دیو بیورمشدر یعنی غازیلرك شول

آتلری حقیچون که سکردرلر دخی آواز ویررلر دیمکدر
ضبح دیو عرب دلنده آت سکردوکی زماننده قتی
ویردوکی نفسك آوازنه درلر و غازیلرك حق جل وعلا
حضرتنده مرتبه لرینی بوندن بلمك کرکدر که حق تبارك
وتعالی کلام قدیمنده آنلرك آتلرینی ذکر ایدوب یمین
وقسم ایلر شول سکردن آتلرکه سکردرلر و نفسلری
آواز ویررر آنلرك حقیچون دیو بیورر ائمه حدیثدن
امام بخاری وغیریلر رحمة الله علیهم روایتلرنده ابو
هریره دن رضی الله عنه وارد اولمشدر که ایتدی
رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردیکه من احتبس
فرسا فی سبیل الله ایمانا وتصدیقا بوعده فان شبعه
وریه وروثه وبوله فی میزانه یوم القیمة یعنی برکیمسه که
حق جل وعلی یه ایمان و وعدنی تصدیق ایدوب فی
سبیل الله بر آت بسلیه تحقیقا اول اتك یمی و صوینی
وفشقیسی و بولی قیامت کوننده اول کیمسه نك
میزاننه قونزدیمکدر شفاء صدورده مذکوردرکه
عبدالله ابن سلیمان رضی الله عنه روایتنده رسول الله
صلی الله علیه بیورمشدر که من قل عماله فلیرتبط فرسا
فی سبیل الله فان شبعه وریه وروثه وبوله وشعره

حسنات فی میزانه یوم القیمة یعنی بر کمسه نك كه عملی از اوله
اول کشی فی سبیل الله کند و ایچون بر آت باغله سون زیرا
اول آتك يمی و صويی و فشقسی و بولی و قيل قيامت كوننده
انك ميزاننده حسنات درديمكدر حاصل كلام غزا نيتنه
بسلندوكی زمانك جمله سندن نه قدر يم يديسه و نه قدر
صو ایچدیسه و نه دكلو فلان و فلان ایلدیسه هب میزاننه
قورلر جمله سی حسنات دن صايلور ديمكدر بعض روايتده
غازيلرك آتلرينك فشقسی و بولی صاحبلرينه جنتده
مسك اولسه كرك ديمك واردر اولمشدر حق جل و علا
قتنده دين اسلامك عزتی نه مرتبه ده در كه انکیچون
یعنی دین اسلامه لله خدمت ایدنلره بو دکلو تعظیم
و تكريم و لطف و احسانلر اولنور و امام طبرانی رحمة الله
علیه نقلنده خباب بن ارت رضی الله عنه حبیب اکرم صلی
الله عليه و سلمدن روايت اولمشدر الخيل ثلثة فرس للرحمن
وفرس للانسان وفرس للشيطان فاما فرس الرحمن فما
اتخذ فی سبيل الله وقتل عليه اعداء الله واما فرس الانسان
فما استبطن او يحمل عليه واما فرس الشيطان فما روهن
عليه وقومر عليه يعنی آت جنسی اوچ قسمدر بر قسمی رحمانكدر
بر قسمی انسانكدر بر قسمی شيطانكدر اوكيسی اول آتدركه

فی سبیل الله غزا ایچون آلنه دخی و زرنده حق تعالینك
اعداسی قتل اولنه يعنی غازيلر اوزرنده بنه لر دخی كافرلري
قتل ايده لر ايكنجيسی اول آتدر كه طقورد و عجم ارادا اولنه
و يولك اوريله اوچنجيسی اول آتدر كه قوشدوريله
و اوزرنده قمار اولنه يعنی اوچ ايله قوشدوريله دخی اوچ
ندايسه الينه و آت رحمانك اولمغك معناسی لله يولنه
غزا ايچون بسلندوكيدر تعظيما رحمانكدر ديو بيورلمشدر
و انسانك و شيطانك اولمغك معنالري دخی ظاهردر
شول آت كه انسان كندو فائده لنمك ايچون بسلر انسا
نكدر ديو بيورلمشدر شول آت كه نامشروع طريق
اوزره قوشدوريله شيطانكدر ديو بيورلمشدر و شويله
معلوم نص تمقرون بيوريله كه اوجه شوب آت قوشمق
نامشروع اولدوغی شول زماننده دركه اوكدل ايكی
جانبدن اوله امثلا ايكی كمسه برينه ديه كه اكر بنم
آتم كچرسه سن بكا فلان شئ ويرا كرسنك آتك كچرسه
بن سكا فلان شئ ويره يم ديه بو شرط اوزره قوشه لر
بو تقديرجه حرام اولور اما شويله كه اوكدل آخردن
يا بر جانبدن اوله امثلا بر كشی بر كشيه اكر سنك آتك بنم
آتمی كچرسه بن سكا فلان قدر شئ ويره يم ديه اتفاق

اولكمسنه نك آتي بجسه دخي وعد اولنان شيء آلسه حلال
اولور زيرا مال ويرمك شرطي ايكي جانبدن اولمايجه
قمار اولمز وامام بخاري وامام مسلم رحمة الله عليهما
روايتلرنده ابو هريره دن رضي الله عنه وارد اولمشدركه
ايتدي رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتنه آت خصوصندن
سؤال اولندي بيورديلركه الخيل ثلثة هي لرجل وزر وهي
لرجل ستر وهي لرجل اجر فاما التي هي له وزر فرجل ربطها
رياء وفخرا ونواء لاهل الاسلام فهي له وزر واما التي هي
له ستر فرجل ربطها في سبيل الله ثم لم ينس حق الله في ظهورها
ولا في رقابها فهي له ستر واما التي هي له اجر فرجل ربطها
في سبيل الله لاهل الاسلام في مرج او روضة فما اكلت
من ذلك المرج او الروضة من شيء الا كتب الله له عدد
ما اكلت حسنات وكتب له عدد اوراثها وابوالها
حسنات ولا تقطع طولها فاستنت شرفا او شرفين
الا كتب الله له عدد اوراثها واثارها حسنات فلا مرّبها
صاحبها على نهر فشربت منه ولا بدّ ان يسقيها الا كتب
الله له عدد ما شربت حسنات حاصل معنا بودركه آت
جنسي اوچ قسمدر يعني اوچ كمسنه يه نسبت اوچ حالي واردر
بر كمسنه يه كناهدر وبر كمسنه يه پرده در وبر كمسنه يه اجر

وثوابدر شول كمسنه كه آلوب مسلمانلره كوستروب
فخرلنمق واهل اسلامه عداوت ايچون باغليوب قوردخي
بسلر اكا اندن كناه حاصل اولور وشول كمسنه كه في
سبيل الله آلوب باغليوب قور دخي بسلر اكا اندن كناه
حاصل اولمز دخي اركلرنده بو بنيلرنده حق الهي اونتمز
يعني بنوب ايندكجه ومنتفع اولدقجه صدقه دن وشكردن
الله سبحانه وتعالى جانبن اونتمز اول پرده دركه پرده
نك معناسي يوخسللقدن صقلر اوغورلودر مباركدر
ديمكدر وشول آتكه اهل اسلام مصلحتي ايچون
آلنور غزا ورباط ايچون بسلنور صاحبي اني بر چايرده
يا بر باغچه ده باغليوب قوسه اول كشيه آنك جميع يدوكي
اوتلر صاغشنجه حسنات يازيلور وجميع تزسلري
وبوللري دكلو واياغنك ايزلري دكلو حسنات يازيلور
وهر باركه اوتلدوغي يرده اياغنه بغلو اولان ايپي قوروب
بر ايكي ميدان سكرتسه تزسلري وبوللري قدر حسنات
يازيلور وهر باركه صاحبي انكله بر ايرمق وشتنه اوغرسه
آت اول ايرمقدن ايچه يا خود صاحبي اني صوارمق
مراد ايدنسه حق تعالى آنك ايچدوكي قدر حسنات يازار
ديمكدر والحاصل آت بسلمك اوچ وجه اوزرنه در

اکر مجرد خلقه کوستریب فخر لنمق مراد اولنورسه کناه حاصل
اولور اکر بنمک ایچون یا یولک اورمغیچون یا طاغی صوغرت
مغیچون بسلنوب رعایتی ایدوب حقین ادا ایلرسه
مبارکدر حق تعالی فقردن صقلر اکر غزا و رباط ایچون
یعنی سرحدلر بکلمک ایچون و دشمن قهر ایچون بسلنورسه
انک اجر و فضیلتی نقدر زاید وکین همان الله تعالی حضرتی
بیلور و بعض حدیث شریفده وارد اولمشدر که غزا نیتنه
ات بسلمک جهنم اودینه پرده اولور دیو بیورلمشدر
زید بن ثابتدن رضی الله عنه مرویدر که ایتدی اشتدم
رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردیکه من حبس فرسا
فی سبیل الله کان له سترة من النار یعنی برکمسنه فی سبیل
الله غزا ایچون بر ات صقلسه اول ات اکا جهنم اودندن
پرده اوله دیمکدر و بعض حدیث شریفده دخی برکمسه
فی سبیل الله ات الوب بغلمق نیتن ایلسه اکا بر شهید اجری
ویریله دیو بیورلمشدر ابی جعفر محمد بن علیدن رحمة
الله مرویدر که رسول الله صلی الله علیه وسلم من هم
ان یربط فرسا بنیة صادقة اعطی له اجر شهید
دیو بیورمشدر یعنی برکمسه فی سبیل الله غزا قلمغه کر
چکدن نیت ایله بر ات الوب بغلمغه نیت ایلسه اکا

شهید فضیلتی ویریلور دیمکدر فی الحقیقه ثواب و فضیلت اول
زمانده حاصل اولور که قصد صحیح و نیت صادق و عزیمتی
درست اولوب کرچکدن غزا ایلمک مرادی اوله اما شویله که
بعض عوام ایتدوکی کبی غزا نیتنه بر ات بغلیو قویه یا بر قلیجی اصه
قویه اما اصلا غزایه برمباشرتی یا قلبنه شوقی و تقاضاسی
اولمیه انک قطعا نفعی و اجری یوقدر والیا ایلکدن ایسه انی
بر اهلنه بغشلیوب غزالرده قوللندرمق کدر که نیجه اجر و ثواب
حاصل اولور عالم السر والخفیات هر کشینک قلبی احوالین
بیلور لطف و احسانی اکا کوره ایلر ابی امامة باهلیدن رضی الله
عنه مرویدر که حق تعالی نک قول شریفی الذین ینفقون
اموالهم باللیل والنهار سرا وعلانیة فلهم اجرهم عند
ربهم ولا خوف علیهم ولا هم یحزنون ایة کریمه سن
تفسیر ایدوب بیوردیکه برکمسه غزا نیتنه بر ات بغلسه
اما همان غرضی خلق کوروب اشتمک ایچون اولماسه
فی الحقیقه غزا مرادی اولسه اول کمسه بو ایت کریمه ده حق تعالی
ذکر ایتدوکی کمسه لردندر دیر ایدی ایة کریمه نک معناسی
بودر که شول کمسه لر که مالرین کیجه ده و کوندزده کزلو
و اشکاره الله یولینه خرج ایدرلر یعنی هر زمانده و هر حالده
مالرین احسان ایتمکدن خالی اولمزلر انلرک

اجر و فضیلتی حق جل و علا قتنده در آنلره خوف
یوقدر و آنلر محزون اولمزلر دیمکدر قاضی بیضاوی
رحمة الله علیه تفسیرنده ایدر بو آیة کریمه بعضیلر قولنجه
حضرت ابی بکر صدیق رضی الله عنه حقنده نازل اولمشدر
شول زمانده که قرق بیک آلتونی وار ایدی کیمسن کیجه
و کیمسن کوندز کیمسن اشکاره کیمسن کزلو صدقه ایلدی
و بعضیلر قولنجه حضرت علی کرم الله وجهه حقنده نازل
اولمشدر شول زمانده که همان دورت آقچه یه مالك
اولمشیدی زیاده یه مالك ولمامش ایدی جمله سن الله
یولنه صدقه ایلدی کیمسن کیجه و کیمن کوندز کیمن آشکاره
و کیمن کزلو ویردی و بعضیلر قولنجه فی سبیل الله آتلر
بغلیوب آنلره خرج ایدنلر حقنده نازل اولدی دیو
نقل اتمشدر و شفاء صدورده عبادة بن صامتدن رضی الله
عنه مرویدر که ایتدی اشتدم رسول الله صلی الله علیه وسلم
بیوردی ان الفرس لیستن فی طیله وصاحبه نائم علی
فراشه فما تبقی له خطیئة الا وقعت ولقد انزل الله فی
ارتباط الخیل والانفاق علیها آیتین من القرآن من ذا الذی یقرض
الله قرضا حسنا فیضاعفه له اضعافا کثیرا وقوله الذین
ینفقون اموالهم باللیل والنهار سرا وعلانیة فلهم

اجرهم عند ربهم ولا خوف علیهم ولا هم یحزنون یعنی تحقیقا
صاحبی دوشه کی اوشنده اویورکن آیاغی بغلو طوردوغی
یرده قالمقر دخی صاحبینک هیچ بر کناهی قالمز دوکیلور
کیدر و الله تعالی حضرتلری آتلری بغلیوب و آنلری
بسلیوب خرج اتمک حقنده ایکی آیت اندرمشدر بریسی
من ذا الذی یقرض الله قرضا حسنا فیضاعفه له اضعافا
کثیرة آیتیدرکه معناسی کیمدر شو کیمسه حق تعالی یه
قرض حسن ویره یعنی حق تعالی انك ویردوکنك چوق امثالنی
آکا ویره دیمکدر حق تعالی یه قرض حسن ویرمکك معناسی
فی سبیل الله غزا ایچون آت بسلمکدر دیدیلر و بریسی دخی
آیت کریمه نك الذین ینفقون اموالهم باللیل والنهار
سرا وعلانیة آیت کریمه سیدر که تفسیر هنوز بیان
اولنمشدر حاصل کلام غزا نیتنه آت بسلمك نیجه فضیلتلو
نسنه درکه بو حدیث شریف مقتضاسنجه حقنده ایکی
آیت کریمه نازل اولمشدر و ائمه حدیثدن امام طبرانی
و غیریلر نقل ایلدیلر و ابو کبیشة انماری رضی الله عنه رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرندن روایت ایتمشدر الخیر
معقود فی نواصی الخیل واهلها معانون علیها والمنفق
علیها کالباسط یده بالصدقة یعنی خیرات لرلمه الی لرزنده

بغلودر وصاحبلری آنلرا وزره یاردم اولنمشلردر
وآنلره مال خرج ایدن الین صدقیه اچن کبیدر دیمکدر
مراد شریف آت یوزی مبارکدر دوات لری بسلمک خصوصنده
صاحبلرینه حق تعالی یاردم ایدر آنلره خرج اولنان مال
صدقه ویرینه کچر دیمکدر بعض روایاتده آت بسلین کیمسه
کوندزلر اوروج طوتوب هیچ افطار اتمین وکیجه لر صباحه
دکین عبادت ایدوب هیچ فتور کلوب یاتمین ودایما صدقه
ویروب هیچ الین صدقه دن منع اتمین کیمسه کبیدر
دیمکدر وینه امام احمد رحمة الله روایتنده جابر رضی الله
عنه حضرت رسول صلی الله علیه وسلمدن روایت ایلمشدر
الخیل معقود فی نواصیها الخیر والنیل الی یوم القیمة واهلها
معانون علیها فامسحوا بنواصیها وادعوا لها بالبرکة
وقلدوها ولا تقلدوها الاوتار معناسی آتلرک آلنلرینده
خیر ونیل قیامته دک بغلودر یعنی دشمن اوزرینه ظفر بولمق
وخیره یتشمک انکله اولور وآنلری بسلمک خصوصنده الله
تعالی معیندر صاحبلری یاردم اولنمشلردر آتلرک
آلنلرینی الکز ایله صغیوب سلک وآنلره برکتله دعا ایلک
یعنی یاربّ سن مبارک ایله دیو دعا قیلک وبوینلرینه
قلاوده بغلک کرشلر بغلمک دیمکدر وکریش ممنوع اولدوغندن

وجهی بودرکه جائزدرکه کردوکی یرده براغاج طالنه ایلشه
دخی قلمیه بوغوله دیمشلر امّا ابریشیم وایبلک کبی بعض
ضعیف نسنه لر اولیجق قریلور دخی خلاص اولور وبعض
روایاتده دنیا وآخرت خیرلرینک جمله سی آتلرک
آلنلرینه بغلودر قیامته دک دیمک وارد اولمشدر
وآت طائفه سنده خیر چوق اولدوغیچون عرب قومی آته
خیر دخی تسمیه ایتمشلردر حق تعالی حضرتنک کلام قدیمنده
سلیمان پیغمبردن علیه الصلوة والسلام حکایت ایدوب
انی احببت حب الخیر عن ذکر ربی بیوردیغی یرده خیردن
مراد آتدر امام مسلم رحمه الله نقلنده جریردن رضی الله
عنه روایت اولندیکه ایتدی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتن کوردمکه مبارک برمغیله آتک آلننده کی صاچی
بوکوب الخیل معقود بنواصیها الخیر الی یوم القیمة الاجر
والغنیمة دیو بیوردی یعنی آتلرک آلنلرنده بغلودر
خیر قیامته دکن اول خیردن مراد اجر وثوابدر وغنیمتدرکه
طویمالقدر دیمکدر امام بخاری وامام مسلم رحمة الله
علیهما عروة بن ابی الجعد دن رضی الله عنه روایت ایتمشلر
درکه ایتدی رسول الله صلی الله علیه وسلم ایتدیکه الخیل
معقود فی نواصیها الخیر الاجر والغنیمة الی یوم القیمة

بو حدیث شریفك دخی معناسی وزنده یازیلن حدیث
معناسیدر و امام بخاری رحمة الله علیه شبیب بن
عروه نك اونده كوردم تیمش آت وار ایدی دیو بیوردیلر
و امام قرطبی و غیریلر رحمة الله علیهم دخی نقل ایتمشلردركه
عروه حضرتلری رضی الله عنه غزا ایچون تیمش آت حاضر
ایلمش ایدی بسلردی دیدیلر و الحاصل بو معناده عبارات
مختلفه ایله نیچه حدیث شریف واردا اولمشدر و اصحاب
كرامك اولولریندن چوق كمسنه روایت ایتمشلردر شویله
فهم اولنور كه پیغمبر علیه الصلوة والسلام بو معنایی
اهتمامًا تكرار بتكرار بیورمشلردر و هر كیشی قنغی عبارتله
اشیدوب ضبط ایتدیسه اكا كوره نقل و روایت ایتمشلردر
جمله سنك مآلی و محصلی بودر كه آت غایتله مباركدر
بسلین كمسنه یه اجر و فضیلتلر دنیاده و آخرتده دولت
و سعادتلر حاصل اولور و بسلمكه حق تعالی معین و ناصر
اولور صاحبی فقردن خلاص اولور زیرا مخبر صادق
پیغمبر علیه الصلوة والسلام حضرتلرینه بعض كمسنه لر
كلوب فقردن شكایت ایتدكلرنده آت بسلمك كه الله تعالی
آت ایچون اون رزق كونده ریرنی آت بر و طقوزی
صاحبی ایچون قلوردی دیو بیورمشلردر پس آت بسلمكده

دنیا و آخرت خیرلری حاصل اولوردیمكدر و امام دمیری
حیات حیوانده و امام دمیاطی كتاب الخیلده حضرت
علی كرم الله وجهه دن روایت ایدرلر كه حضرت رسول
اكرم صلی الله علیه وسلم بیوردیلر حق تعالی آت یراتمق
مراد شریفلری اولدقده بویرازیلینه دیدیكه بن سندن
بر مخلوق یاراده جغم آنی دوستلریمه سبب عزت و دشمنلریمه
سبب ذلت و طاعتم اهلنه سبب جمال و كمال قلاوم ریح
دیدیكه یا رب یارت پس جناب حضرت حق یلدن
بر مقدار الوب آت یاراتدی و سنی عربی یراتدم و دنیا
و آخرت خیرلرینك جمله سی سنك اولك صاچكده بغلدم
و غنیمتلری سنك ارقكده جمع ایلدم و صاحبكی سكا
محبت و شفقت ایدیجی قلدم و سنی قنت سز ایكن قوش
كبی اوجر قلدم پس سن صاحبك ایستده دوكنه یتشمك ایچون
و قورقدوغندن قورتارمق ایچون سین و بن سنك اورزكده
ادلر قلام كه آنلر بنی تسبیح و تنزیه ایدرلر اكسكلك صفتلرندن
و اوكولر كمال صفتلریله ذاتمی و صفاتمی سن دخی انلر ایله
بیله بنی تسبیح و تحمید و تكبیر و تمجید ایده سن دیدی پس آت
دخی امر حقه امتثال ایدوب صاحبی هر قنغی ذكره مشغول
اولسه بیله مشغول اولوب ذكر ایدر ملائكه كرام علیهم السلام

چونکه آتك بو صفتی و شرفنی ایشتدیلر و حسن صورتن
کوردیلر ایسه یا ربّنا بزم ایچون دخی آتلر خلق ایله دیو
دعا ایتدیلر پس حق تعالی آنلر ایچون آبلق آتلر یاراتدی
بسرکدوه بونلر و دخی اول وقتکیم حق تعالی آتی یرادوب
یر یوزینه ایندردی باغی اوزره یره بصدی ایسه کشنه
دی حق تعالی دیدی مبارك قلندك جمله حیوانلر اوزره
سنك کشنه مك ایله مشرکلری حور و ذلیل ایدم و سنك
کشنه مك ایله انلرك قولقلرن هیبت ایله طولدورم
و کوکل لرین قورقودم پس جناب حضرت حق جمیع اشیایی
حضرت آدمه علیه السلام عرض ایدوب کوستردکده بیوردیلرکه
یا آدم بونلردن سن دیله دوکك نسنه‌یی کندوك ایچون
اختیار ایله آدم علیه السلام آتی اختیار ایتدی پس حق
تعالی آدمه بیوردیکه کندوکه و اولادکه خیری و سبب
عزتِ ابدیه اولاجق نسنه‌یی اختیار ایتدك یا آدم مبارك
اولسون سنم برکتم اتلرك اوزرینه در و انلردن سوکلو
سندن صکره بر مخلوق یاراتمدم دیو وارد اولمشدر پس
بو حدیث شریف آتك قتی چوق فضائلنه دلالت ایدر
تأمل بیوریله و اصحاب کرامك بعض اولولرندن رضوان
الله علیهم اجمعین منقولدر که رسول اکرم صلی الله علیه

وسلم حضرتنه دنیا متاعلرندن آتلر سوکلو نسنه خاتونلر
و آتلری ایدی معقل بن یساردن رضی الله عنه روایت ایتمشدر
که ایدی لم یکن شیء احب الی رسول الله صلی الله علیه وسلم
بعد النساء من الخیل یعنی رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتنه
خاتونلرندن صکره آتلرندن سوکلورك بر نسنه یوغیدی
بو تقدیرجه کیشی خاتونن و آتلرین سومك رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتنك سنت سنیه‌سنه رعایت ایلمك
اولور و بعض عزیزلر آتی حق تعالی‌یه دعا ایدر صاحبی کندوینی
سومك ایچون و رزقی چوق اولمق ایچون و صولك نفسده
حسن خاتمه ایله ختم اولمق ایچون دیو وارد اولمشدر
عبدالله بن مبارك رحمه الله روایتنده سدی رحمة الله
علیه عمرو بن عتبه‌دن رحمه الله نقل ایتمشدر که غزایه
کیدر اولدی بخی درت بیك درهم شرعی که قرق بیك
اقچه ایدر برات صاتون آلدی بعض دوستلری بنلردك
براته بو قدر اقچه صایوب دیو سویله دیلر ایتدی بنم دشمنه
قارشو برادم واردوغی یکا دورت بیك درهمدن سوکلودر
دیو بیوردیلر و عمرو بن عتبه دیدکلری تابعینك اولو
لرندن در و غازیلرندندر و شهیدلرندندر و بعض حدیث
شریفده وارد اولمشدر که آت جنتده دخی اولور مبارك

حيواندركه تكري تعالى قوللرين دنياده وآخرتده انكله تشريف
ايلر عبد الرحمن بن ساعده رضي الله عنه ايدر بن آتي سوردم
دخي رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتنه سؤال ايدوب
يا رسول الله هيچ جنتده آت اولورمي ديدم بيورديكه ان
ادخلك الله الجنة يا عبد الرحمن كان لك فيها فرس من ياقوت
لها جناحان تطير بك حيث شئت يعني يا عبد الرحمن اكر حق
تعالى سني جنته قويارسه انده سنك ياقوتدن بر آتك
اولوركه ايكي قنادي اولور سني استه دوكك يره اوچورر
ديدي و بو معنيده بر قاچ حديث شريف وارد اولمشدر جمله سي
بزرين تقويت ايلر و حق جل و علانك قدرت تامه سندن
برنسنه بعيد اولمز قادر مطلقدر نه دلرسه ايلر بعض علما
ديمشلردركه بركمسه في سبيل الله غزا ايچون آت الوب
بغليه اول كمسه حق تعالى نك امرن يرينه كتورمش اولور زيرا
واعدوا لهم ما استطعتم من قوة ومن رباط الخيل ترهبون
آيه كريمه سي مقتضاسنجه آت بسلمك امر اولمشدر آيه
كريمه نك تفسيري باب اولنده كچمشدر و رسول الله صلى الله
عليه وسلم امرين دخي يرينه كتورمش اولور زيرا بيورمشدركه
ارتبطوا الخيل وامسحوا بنواصيها واعجازها يعني آت بغلك
و بغلمقدن مراد بسلمكدر يعني آت بسلك والنلرين

وصغريلرين صيغك ديمكدر سلمان فارسيدن رضي الله
عنه روايت اولنمشدر ايتدي اشتدم رسول الله صلى الله
عليه وسلم بيورديكه حق على كل مسلم ان يربط فرسا اذا
اطاق معناسي هر مسلمك اوزرينه واجبدر بر آت بغلمق
قادر اولدوغي حالده ديمكدر و اتك جملة منافعندن بري
دخي بودركه اولدوغي اوه جن كيرمز رسول الله صلى الله
عليه وسلم بيورركه الجن لا تدخل بيتا فيه عتيق من الخيل
معناسي جن كيرمز شول اوه كه انده جنس عربي اولان آت
اوله ديمكدر بو حديث شريفدن فهم اولنوركه آت بسليجك
اعلا و سن بسلمك كرك ايمش حكايت اولنوركه بركمسه عبد الله
بن مبارك حضرتنه كلدي يا امام بكا اومده طاش آترلر
بلمزين كيم اترر ديدي عبد الله بن مبارك بيورديكه وار بر عربي
آت آل اوكده بغله ديدي اول كشي كيتدي بر عربي آت
الدي اوينه كتوردي و كيجه طاش آتلمه سي كسلدي آتلمز
اولدي صكره عبد الله بن مبارك حضرتنه حكمتني ايدي
يا امام ديو سؤال اولندقده بيورديكه جنيلر ايدي عربي
جنس آت اوه وارنجق اودن كيتديلر ديدي و شيطان
جنس عربي آت يانندن اولان كيمسه صرع ايرمز ديمشلر
شفاء الصدورده ابو الحسن اسكندرانيدن نقل ايدوب

دیمشدرکه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم خبر ویروب بیوردیلرکه
ابلیس علیه ما یستحق برکون حضرت عیسی علی نبینا وعلیه الصلوة
والسلام یانینه کلدی دخی عیسی علیه الصلوة والسلام ایتدی
یا ابلیس سکا بر نسنه صورین طوغرو سن سویلرمیسن دیدی
ابلیس ایتدی یا روح الله صورنه صورر ایسك طوغرو سن دیرم
دیدی عیسی علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام اندن ویردی دخی
ایتدی سکا شوغایتله اذیت ایلین نسنه وقتی بحضور اولدوغنده
نسنه‌نه‌در دیدی ایتدی الله یولنه غزا ایچون کویلردن برکویده
یا حصارلردن برحصارده آت کشنه‌دوکیدر دیدی
اول اوه کرمزیکه انده غزا نیتنه آت بسلنه دیدی ابن عساکر
رحمه الله نقلنده وارد اولمشدرکه ابو ایوب انصاری رضی
الله عنه روایت ایلدیکه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم بیور
مشدرکه لاتحضر الملائكة من اللهو شيئا الا لهو الرجل
مع امرأته واجراء الخيل والنضال يعني ملکلر لهو قسمندن
برنسنه‌یه حاضر اولمزلر الا برکیشی خاتونیله لهو ایتسه یاخود
آت قوشسه یاخود اوق یارشسه اول وقت حاضر اولورلر
دیمکدر لهو دیمك اویون واکلنجه دیمکدر حاصل کلام بونلردن
غیری اویونلرهپ نامشروعدر ملکلر اوراده طورمزلر قچرلر
اما برکیشی خاتونیله اویناسه یا آت سکردرسه یا اوق

یا رشسه ملکلر قچمزلر وابو هریره رضی الله عنه دن دخی
روایت اولنمشدرکه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتی
بیوردیکه كل لهو من الدنيا باطل الا ثلاثة انتضالك بقوسك
وتأديبك فرسك وملاعبتك اهلك فانها من الحق يعني
دنیاده هر اویون باطلدر الا اوچ اویون باطل دکلدر بریسی
یایکله اوق آتوب یارشمق بری دخی آتکه ادب تعلیم ایتمك
وبری دخی خاتونکله اویناشمق تحقیقا بو اوچ اویون حقدندر
دیمکدر وعمر بن عبد العزیزدن رحمه الله نقل اولنمشدر ایتدی
بنم یانمده ثابت اولدیکه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتی
بیورمشدرکه من كان له فرس عربي فاكرمه اكرمه الله تعالى
وان اهانه اهانه الله تعالى يعني برکیمسه‌نك که عربی آتی اوله
دخی اکا اکرام ایدن الله تعالی حضرتی اکا اکرام ایدر واکر اهانت
ایدوب خور طوترسه الله تعالی دخی آنی خور طوتر دیمکدر امام
بیهقی رحمه الله نقل ایدرکه تمیم داری رضی الله عنه حضرتن کوردیلر
آتنه یم ویرمك ایچون اوترمش کندو اربه ایرتلر اهلی وعیالی
طوررلر بعض کیمسه‌لر کوروب ایتدیلر یا تمیم بو اربه‌یی ایچون
برخدمتکار که ویرمدك که ایرتلیه سندن غیری اربه ایرتلیه
جق کیمسه یوقمیدر دیدیلر ایتدی غیری کیمسه وار ایدی
اما کیمسه‌یه ویرمدوکمه باعث اولدرکه بن اشتدم رسول اکرم

صلى الله علیه وسلم بیوردیکه برکیمسه آتنك اربه سن کندی اریله
یم اصدوغی حالده اول کیمسه‌یه هر دانه اربه مقابله سنده
اون حسنه یازیله دیو بیورمشدر دیدی بو حکایتی امام
طبرانی وابن عساکر رحمة الله علیهما دخی یازوب نقل ایتمشلردر
واول زماننده تمیم داری رضی الله عنه قدس شریفکی یدی
یمشلردر وحضرت عایشهٔ صدیقه رضی الله عنها روایت ایدیلرکه
برکون رسول اکرم صلى الله علیه وسلم اوتورر ایدی اتی تعلوطورر
ایدی بن ایتدم یا رسول الله بو آتك توربه سن بن اصدین ایتدی
یا عایشه استرسنکه اجر عظیم قزانه سین وبرکیمسه که بر آته
توربه سن اصه آنك مقابله سنده اول کشیه حسنه یازیلور
و یمن یدکدن صکره ینه توربه سن آلسه آنك مقابله سنده
برکناهی محو اولنور دیو بیوردی مسلم بن یساردن رضی الله عنه
نقل اولندیکه ایتدی بکا خبر ویردیلرکه برکون رسول اکرم صلى
الله علیه وسلم جبه‌سی دخی آتنك یوزنی مبارك رداسیله سلدی
و بیوردیکه بو کیجه بن آتدن اوتوری عتاب اولندم معلوم
اولدیکه کشی همان آتنی خدمتکاره اینانوب کندو فارغ
اولمق معقول و جایز دکل ایمش کندو دخی یوقلیوب کورمك
کرك ایمش آت ایچون رسول اکرم صلى الله علیه وسلم حضرتلری
عتاب اولنوب نیچون آتکی کوزتمزسن دینلیجك غیریلرك حالی

نیجه اولور انس بن مالکدن رضی الله عنه مرویدرکه رسول
اکرم صلى الله علیه وسلم بیورمشدرکه البرکة فی نواصی الخیل
یعنی برکت آتلرك آلنلرنده‌در بو حدیث شریفی امام بخاری وامام
مسلم رحمهما الله روایت ایتمشلردر وابو داود رحمه الله نقلنده
عتبة بن عبد الله السلمیدن وارد اولمشدرکه ایتدی رسول اکرم
صلى الله علیه وسلم حضرتلری آتلرك یلکیسین وبرچمین وقویروغن
قرقمقدن نهی بیورمشدر قرقمق جایز دکلدر وابو داود ونسائی
ابی وهب رضی الله عنه‌دن روایت ایتمشلردرکه رسول اکرم
صلى الله علیه وسلم بیورمشلردرکه علیکم بکل کمیت اغر محجل او
اشقر اغر محجل او ادهم اغر محجل یعنی سز ملازمت ایلك آیرلمك
هر طورلی اتدن که آلننده غره‌سی وایاغنده سکلی اوله یا
آل آتدن یا سیاه اتدن که آلننده غره‌سی وایاغنده سکلی
اوله دیمکدر وابو قتاده رضی الله عنه رسول اکرم صلى الله علیه وسلم
حضرتندن روایت اولنمشدرکه خیر الخیل الادهم الاقرح الارثم
ثم الاقرح المحجل طلق الیمنی فان لم یکن ادهم فکمیت علی هذه
الشیة یعنی اتلرك خیرلوسی قره آتدرکه آلننده وبورننده و اوست
طوداغنده آز اجقلق اوله اندن صکره آلننده آز اجقلق اوله
و ایاقلری سکل اوله اما اولکی ایاغنده صاغ سکل اولمیه اکر
بو ذکر اولنان صفتلو اولمزه سیاه آت بولنمز ایسه کمیت

اوله دیو بیوردی کمیت دیدکلری قره ایله قزل اورته سنده
بر رنکدر دیمشلر غالبا بوده یاغز دیدکلری طوندرکه نه بللو
سیاه در نه بللو قزلدر امام طبرانی و حاکم رحمهما الله نقللرنده
عقبة بن عامردن رضی الله عنه مرویدرکه ایتدی رسول اکرم صلی الله
علیه وسلم بیوردیکه اذا اردت ان تغزو فاشتر فرسا محجلا
طلق الیمنی فانک تغنم وتسلم یعنی قچن سن غزا اتمک دیلسک بر
آت آلکه النی صقر اوله ایقلری سکل اوله صاغنده سکل اولمیه
تحقیقا سن طویم اولورسن وسلامت اوزره اولورسن دیمکدر
حاصلی بویله اولان آت غایت مبارکدر واوغورلودر دیمکدر
امام دارمی رحمه الله روایتنده ابو قتاده رحمه الله ایتدی بر کیمسه
رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتنه کلوب آت المق استرین
یا رسول الله نه اصل آت الایم دیدی بیوردیلرکه اشتر ادهم اقرح ارثم
محجلا طلق الیمنی او من الکمیت علی هذه الشیة معناسی صابون
آل شول آتی که سیاه اوله و یوزنک اورته سی آق اوله وایکی
سکل اوله صاغ جانبنده سکل اولمیه یاخود یاغز آت آل
بو نشانلر اوزره دیمکدر وابن عباسدن رضی الله عنهما روایت
اولنورکه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم بیوردیکه یمن الخیل
فی شقرها آتلرک خیر و برکت وقوتی آللرنده در یعنی اشقر
اولان آت ایودر دیمکدر واشقر اولدرکه آل اوله و

وتلبسی قویروغی قزل اوله عمرو بن حارث روایت ایلرکه
رسول اکرم صلی الله علیه وسلم بیوردیکه لو جمعت خیول
العرب فی صعید ثم ارسلت لکان اسبقها الاشقر یعنی
عرب طائفه سنک آتلری بر صحراده جمع اولنسه دیبجی صالی
ویرلسه انلری کچن اشقر اولوردی دیمکدر حاصلی جمیع
آتلرک یوکرکی اولان آل آت ایمش نافع بن جبیر رضی الله
عنه روایت ایتمشدرکه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرت
بیوردیکه الیمن فی الخیل فی کل احوی واحم یعنی خیر و برکت
آتلرده هر آتکه قره ویشله بکزه یه انده در یعنی قتی سیاه
اولمیه بر مقدار کوکرک اولا دیمکدر و رسول اکرم صلی الله
علیه وسلمدن بر قاچ درلو آت ذکر اولنوب خیر و برکت
بونده در دینلمشدر هر بری مبارکدر حاصلی سیاه
آت و یاغز و آل آت و کوکرک آت دیمکدر وجه مشروح
اوزره ذکر اولنان نشانلری ولاهی مبارکلودر دیمکدر
ابو هریره رضی الله عنه دن مرویدرکه رسول اکرم صلی الله
علیه وسلم حضرتی آتده شکال ولدوغنی سومز ایدی
شکال اکا دیرلرکه آتک اوچ ایاغنک صاغی و قیچ
ایاغنک صولی سکل اولا اشکال اولمق آتک بلکلری
آق اولمقدر بعضیلر ذکر ایلدیکه حضرت امام حسین

رضی الله عنه شهید اولدوغی زماننده بو اصل آت اوزرنده
ایدی دیدیلر شفاء صدورده مذکوردر که رسول اکرم
صلی الله علیه وسلم بیوردیلر که قچن کوره سیز که بر طائفه
نك آتلری باشلرینی یوقارو طوته لر و چوق کشنه یه لر
بیله سیز که فرصت آنلرکدر اما قچن کوره سیز که باشلرین
اشاغه طوته لر و آز کشنه یه لر و قویروقلرین صالله لر بیله
سیز که بو مقوله قوم منهزم اولورلر والحاصل بو قدر
آیات کریمه واحادیث شریفه که آتك فضیلتی و شرفی ایچون
ذکر اولنمشدر آتك الله یولنده غزا وجهاد ایدن غازیلر
ایچون خلق اولندوغی ایچوندر زیرا بلال الحبشی رضی الله
عنه دن مرویدر که حبیب اکرم صلی الله علیه وسلم دار البقایه
رحلت بیوروب ابوبکر صدیق رضی الله عنه خلیفهٔ الاسلام
اولدقده ایکی سنه دن متجاوز ابوبکر صدیق رضی الله
عنه زمان خلافتلرنده اصحاب کرام رضی الله عنهم
آره سنده زمان رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلرنده
نیجه تجدید واذان اوقورلر ایسه ینه خلافت ابی بکر صدیق
رضی الله عنه ده ده تجدید واذان اوقویوب مؤذنلك ایدرلر
ایدی حضرت ابوبکر رضی الله عنه دخی دار بقایه رحلت
بیوروب حضرت عمر رضی الله عنه خلیفهٔ اسلام اولدقده

بلال حبشی حضرتلری تجدید واذان اوقومز اولوب شام
شریفه هجرته عزیمت ایدوب کتمك مراد ایلدکده حضرت
عمر رضی الله عنه یا بلال بنی نیچون ترك ایدرسن سنك
تجدید واذانك اشتدکده رسول اکرم صلی الله علیه وسلم زمان
حیاتی سرورنشارلرنده مسرور اولدوغمز کبی مسرور اولور
دق دیدکده البته یا عمر بنی منع ایتمه کیدرم دیدی یا قرنداشم
ابوبکری براقه دك بنی دخی براقمه یا بلال دیو نیاده رجا
ایتدکده ابوبکر صدیق بنم مولام وبن انك معتقی ایدم اوز
رمده حق ولاسی اولمغین ترك ایده مدم اما شمدی البته
شام شریفه کیدوب بقیهٔ عمرمی انده جهاد فی سبیل الله
ده غزا ایلمکله صرف ایدرم زیرا بن حبیب اکرم صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینك مبارك لسان شریفلرندن
اشتدم که یا بلال امتمك اعمالنده سنك عملکدن یعنی
مؤذنلکدن افضل عمل یوقدر الا الله یولنده اعلاء
کلمة الله ایچون جهاد وغزا واردر زیرا پیغمبرلك مرتبه
سندن بر درجه اشاغی جهاد فی سبیل الله درجه سیدر
امتمك درجه لرنده غزا فی سبیل الله لاعلاء کلمة الله درجه
سندن افضل درجه یوقدر دیو بیوردیلر ایمدی یا عمر
بنی الله یولنده افضل اعمالدن منع ایلمه دیوب الله

فی الله غزایه متوجه و عازم بقیهٔ عمر عزیزلرن شام شریفده
جهاد فی سبیل الله ده تمام ایلدیلر ایمدی بو امت مرحومه
ایچنده غازیلر مرتبه سندن افضل مرتبه یوقدر اما نیت
خالصه ایله سنت سنیهٔ محمدیه یه تبعیت ایدوب کرك
ات و کرك سایر لوازم جهاد و غزاهرینه ایسه قلبدن جزم
ایله عزیمت و نیت ایدوب یا رب بو شیلری جمله سنك
کلمهٔ توحیدکی اعلا و حبیبك محمد المصطفی صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینك شرع مطهرینی احیا و امت مرحومه سنی
تکثیر و لحمایت ایچون قصد و نیت و جزم و عزیمت ایلدم
دیو درگاه رب عزته متوجه اولمقدر زیرا انما الاعمال
بالنیات و لکل امرئ ما نوی اللهم صحح قصدنا و یسر
امورنا بحرمة حبیبك المصطفی باب ثانی ات لرك ایوسی
و یاتلوسن بلدیرر ایو کامل ات اولدرکه انده یکرمی یدی
اوی یا ایله اولن ترکی ادا الرجیع اوله یوروکن ۱ یوکروك
۲ ییکن ۳ یصی ۴ یوکسك ۵ یوغن یلکلی ۶ یومشق
۷ یصد اغج قرلی ۸ یومری طرنقلی ۹ یانجقلی ۱۰ یاغرنی ۱۱
یوفقه دریلی ۱۲ ایاغی بوینلی ۱۳ ایورکلی ۱۴ یاتغی کگش ۱۵
ینی یورونلی ۱۶ ایلیسی انجه و اوزون ۱۷ ایدلکی ۱۸ یوانش
۱۹ یاتغی ۲۰ یوزکچ ۲۱ ییدی یاشلی ۲۲ یوزی کوزل ۲۳

یبوطلی ۲۴ یرتمجلی ۲۵ یجا بجی ۲۶ یرتلمش ۲۷ بعضیلر دیمشلر که
ایو ات اولدرکه انی اون ایکی تشبیه بولنه اوچ یری کوزل
عورته بکزه یه اوچ یرینده دوه یه بکزه یه اوچ یرینده صو
صغرنه بکزه یه اوچ یرینده قاتره بکزه یه اما اوچ یریکه
عورته بکزه یه اول اوچ یری کوزلکده ایکنجی صاچی ملایم
و انجه و اوزن اولمقده اوچنجیسی یانجقلری عورت یانجغی
کبی چوق اولمقدر اما دوه یه بکزه ین اوچ یری بوینی
اوزون اولمقدر ایکنجی کربکلری اوزون اولمقدر زیرا دوه
کربکلی ات المه کوزلی اولور اوچنجیسی قیچ سکرلری یوغن
و دیك اولمقدر اما صو صغرنه بکزه ین اوچ یری
اولدرکه بلکلری یوغن و قصه اوله او کوز بلکی کبی
ایکنجی قرنی التی یصی اولمقدر اوچنجی قویروق بیتی کگش
اولمقدر اما قاتره بکزه ین اوچ یری اولدرکه قولقلری
اوزون اوله ایکنجی اولدرکه قویروغی قاتر قویروغی کبی
قامچی قویرقلی اوله اوچنجی طرنغی بیلککدن اوله اوزون اولمقده
دکل زیرا اتك طرنغی توب کبی دکرمی کرکدر بو تشبیه‌لرنده
اول یکرمی یدی ادا الرایله بولنه حاصل کلام اولدرکه
اتك ایوسی و هنرلوسی کوزل و لورنته کیم انسانده
دخی بر کمسه کوزل یوزلو و هیبتلو و قوتلو و اوزون بویلو

ویصی یاغرنلو و خوش آوازلو اولسه اکثریا خوبی دخی کورن
اولورلر اطلبوا الخیر عند حسان الوجوه بیورلمشدر حضرت
امام شافعی برقیافت نامه کتابی تألیف ایدوب انده دیمشدر که
هرکشی کیم انی کوز کوردوکی کبی کوکل دخی سوسه انده فائده
بولینور اما کوز کورنجه کوکل سومسه اندن ضرر اولور
بو مجربتدر ایمدی بو اعتبار اوزره آتلرک ایوسی اولدر که
کوزلی یوزلو اوله و قولقلری قمش یاپراغی کبی اولوب ایکی
قولاغی آره سی کنش اوله و اوفق دیشلو یومری النلی قوری
باشلی اوزون بوینلی و اینجه صاچلی و قصه بللی و کوجک
بوکرلی و اموزی یوجه و یصی و یلغه طولی و چوق
کوکسلی و قویرق یتعی کنکش اوله و بوطلری اره سی و کریک
لری واکلی و آشیقلرنک آشغه سی سیاه اوله و تیز کوره
کن اوله و بجانجی اوله یعنی یورکن ایکی قولاغیله ایکی
جانبه اشارت ایدر کبی کندو یی ترازولیوب صقنی صقنی
یورویه اوکنه ایرمق کلورسه صیچره یه و بینی اوله یعنی
یعنی یورکن ایاقلری یره برک طوقنوب سنبل دم
کبی یورومیوب ظریف حریف کبی یورویه کندو دخی اشفه
قویوویرمیه و اوکی قچندن و قچی اوکندن یوکسک اولمیوب
ایکیسی دخی برابر اوله و ایکی ایاقلرین کنکش باصوب اوکلری

وقیچلری طولاشق اولمیه و دخی المه جوغی یومری اولمیه بر
المه جوغی اکسک اولسه غایت هنرلو اولور قیچ ایلقلری
یابنجقلی و ایچ یانینک دخی اتلری چوق اوله و یرتمجلی
اوله یعنی اغزینک یرتمجلری دخی یوکسک اوله و قصه
یرتمجلی آت هنرسز و بک باشلی اولور و صویه کلیجک
صاغ ایاغن اول بصه اکر صول ایاغن اول بصرسه
صولقدر و بلی اکمیه و بلینک قولانی یری اینجه اولوب قرنی
یصی اوله و قسرق کوردکده کشنه یه اکر کشنه مزسه
دلسزدر و بنوا اوموزی دوز اولوب یرلکی الچق
اولمیه و قمجی قویرقلی اولوب قویرق کمکلری اینجه
وقصه اوله و باشی صلله صلله و صالینورق
یوریه اشقلری یومری اولمیه و قیچ ایاغن اوکندن
آشری بصه قشا ینحق ایکی اوک ایاغن دوکه و قویروغن
اکمیه و چوق صالمیه و قچی اوکلرک اولوب قچن قچن کتمیه
صول ایکوسی بری اکسک اولان آت غایت هنرلی
و یوکرک اولور اکر بر آتک بوینینده بورقاشق قلجغلری
قولاغنه یقین اولورسه اشکین اولمز اما نقدر قولاغندن
ایراق اولورسه اولقدر اشکین اولور بو ذکر اولنان
نیشانلرک جمله سی بر آتده جمع اولموقتی از اولور

جمله سندن اهم والزم اولان يوروكى اولمه سيدر اندن
صكره يوركلك اولمه سيدر يوركلك آتك قيچ سكرلرى يوغن
وديك وبل آنى چوق اولور ياغز خرمايى آت كه يليسى
وقويروغى انجه واوزون اوله هنرلو اولور جمله اتلرك
دوروسى طورسيدر ديمشلر يعنى جمله سنك سيدى وسلطانى
در خصوصا سيلاوى اوله ديمشلر نظم طورى آتى بيلكه
اولور كوه طور • لونى انك صانكه اولور سرخ نور ٥٠
خرمايى طورى آتدن صكره ايچ طورى آت علادر اندن صكره
دمور قيرات كه يليسى وقويروغى واشقلرندن آشغه سى
سياه اوله رخت كوزل ياره شور وصووغه طيانور
وهنرلو اولور سياه آت ياوز واشكين ويوركلو اولور
وچيل آت يليسى وقويروغى اوزون وطرنغى سياه
اولورسه هنرلو اولور آق آت دخى اكر يليسى وقويروغى
سياه اولورسه هنرلو اولور قوله آت حقنده ديمشلر
آت كيم اوله قوله المدانى بر بوله • مكر يليسى قويروغى سياه
اوله • وبلندن قويروغنه وارنجه بر سياه يول كلدا اول
وقت هنرلو اولور والا آت يوركلو اولور واستى يارلرده
چوق هنر كلور اما صووغه واجلغه وصوسزلغه
وبالجغه وطاشه دوميرنارين مزاج در واتك مقبولى

كميت اولوب هيچ سكلى اولميه بلكه النده المتون
قدر غره سى اوله واكر سكلى اولورسه بيت طرفنده
وقيچ اياغنده اوله واتك النده نشان اولور اكا
قرمفتوح درلر واولك اياغنك اوزنكى طوقنه جق يرنده
بور قاشق توكلرى بتر اكا شعر مخلوق درلر و بالدم يرنده
بور قاشق توكلو اولسه اكا شعر مفتول درلر وبو جمله سى
اكثر آت جيلر اوغورسز طوترلر اما بويننده بور قاشق
توكلو اولسه اكا جناح الفرس درلر وغايت ايو طوترلر
ويوركلو اولور درلر وبنه جك طرفندن اولان اولك
اياغى ايله ايكى قچلرى سكل اولورسه اكا مطلق اليمين
درلر وغايت اوغورلو طوترلر وچاپراز سكل اولان
اتك اوغورلوسى اولدركه اوكى بنه جك طرفندن
وقيچى قرشو طرفندن سكل اوله وسكلك ايچ ياننده
سياه بكلرى اولورسه صاحبينه ضرر ايتشور وطشره
سنده اولورسه غيره ضرر ايتشور واكر اردنده اولورسه
آردنجه قوغن دشمنه ضرر اولوب آنى تكرلنور درلر
ودورت اياغى سكل آت دورت منقره اولمق كرك
ديرلر خصوصا كه طرنقلرى دخى آق و يومشاق اوله
اندن هيچ بولمدا اشلق كلمز درلر واتك آنه قرننده

چيك قلان يري آق اولور پس تيزجك ياره اولوب ياره‌سي
كيج اوكيلور ديمشلر وجمله آتلرك ايوسي وكوزلي سيلاوي
جنسيدر اكر اوزون بوينلو وانجه بوغزلو وكوچك
باشلي وصوماقي بورنلو وآلا كوزلو اوله يوكرك اولور
اندنصكره كحيلان وطريفي وكبيشه وجواري ومحمودي
ومعنك وابياره وحريفق وكرد كلاوي وصعيد
وبغدادك وبصره‌نك وحصه‌نك وتركمانك وغزه‌نك
وشامك وبربر قومنك ومصرك وبعضي يرلرك ايوسي
يوكرك آتلري اولور اما جمله‌نك سيدي سيلاوي‌در
حضرت اسماعيل عليه الصلوة والسلام دن بري عرب
عربا اصلا يا دصوي قرشدرميوب حفظ وصيانت
ايدرلر حتى فرجلرين كليدلرلر غيري جنس آيغر آشمه‌سين ديو

باب ثالث آتلرك تدبيرلرين وحقلرين بيان ايدر

آتلرك تدبيري بودركه يرين غايت پاك وتميز قورو
ايده‌لر ويولارين ايكي جانبدن بغليه‌لر وكوسدلك
ويا يوندسز قوميه‌لر والتنه قورو قشقي دوشيه‌لر وقشه
يخجق التنه برقاب دوته‌لر واوزون كونلرده يمن كون
واركن ويره‌لر ودون يارو سندن صو ويرمك
آتي يك سمز دز قبه قوشلقدن بر صو ويره‌لر دخي اكندين

صكره ويره‌لر وكاهي يلكسيني وقويروغني وايقلرني اسي
صو ايله يويه‌لر وكونده ايكي كره محكم تيمار ايده‌لر واوچ
كون ياترميوب بنه‌لر كزدوره ايقلري اچيله ويلاتن
آته بركيله اربه‌يي بش كيجه‌ده ويرلر اما بوله كيدن
آته شنك ويرلر اكر تحملي واريسه صولوق دخي ويره‌لر
وآته بنركن اوزنكيه ياصوب آغرلغن ويرميه‌لر هان
تيزجك وحستنه بنه‌لر اندنصكره اوزنكي بكليه‌لر
سپاهي ولدركه ايكي اوزنكيسي ايچنه ايكي لقچه قوسه‌لر
اياغي التنده قالسه برقوتوق بركيته اول لقچه دوشميه
زيرا اوزنكيلري بوش قويوب ثقلتي آيه ويرمك باخز
ايدر وودرله‌مش اتك ايرين تيز [illegible] ورخاندن
ويعموردن آتي بك صاقنه‌لر ويورغون آته تيزجك
يم وصو ويرميه‌لر وصكره صوي يمدن اول ويره‌لر
وآتك بلككرينك بلجغني محكم يويه‌لر وباشين آلالر
تاكه آت بجلغن اولميه وآتك هربر اياغي سكزر ميخ
ايله نعل ايده‌لر طاشه آيويا پيشر بريه قوميه آتلرينه نعل
اورمزلر بريشلجه قورغه اولورانك قرني يارلرلر
آتك طرنغنه محكم سوررلر طرنغي پك اولوب نعله محتاج
اولمز ويرلري دخي يومشق قومدر وحرب زماننده

ایقرالتبنه لر زیرا یاره یه بره یه تحمل ایدر و آتی اوچ زرکدن
آرتوق سکرتمیه لر زیرا بسلوات که اوچ زرکدن زیاده
سکرده چاتلر هلاک اولور صاحبنه چوق کناه اولور
زیرا حیوانلر حقی انسان حقندن اشد و اصعبدر
زیرا انسان ایله بر طریق ایله حلاللشمق ممکن اولور
اما حیوانلر ایله ممکن اولمز آخرتده عذاب اولمق لازم
کلور رسول اکرم صلی الله علیه وسلم بیورر که فان المنبتّ
لا ارضا قطع ولا ظهرا ابقی یعنی آتنی یک سورن یا
حدندن زیاده یوروک اورن کشی یول آلامز و مرکبی
هلاک ایدوب و یاله کیرو پس بند و کلو حیوانه رفق
ایله مقداری نجه قوللانوب آسرکاب کندو نفسکزی
و اول حیوانجغی دیمکدر زیرا قتی چوق آت سکرتمک
کشنک بدننه ضرر و قواسنه ضعف و حواسنه
خلل ویرر بعض علما دیمشلردر که آته بنمک عرض کیدیر
و آت سکرتمک مرض موت کیبدر یعنی خسته لک مقدما
موت اولدوغی کبی آته بنمک دخی مقدمات موتدندر
زیرا احتمالدر که آت یقله صاحبی هلاک اوله سکرتمکده
ایسه بو احتمال آرتوقدر پس مرض موت کبی اولور حضرت
علی کرم الله وجهه بیوررلر کل شئ تجاوز حده انقلب

ضده یعنی هر نسنه که مقدارندن زیاده اوله ضده
دونر نافع ایکن مضر اولور نته کیم حدیث شریفده
خیر الامور اوساطها بیورلمشدر یعنی دوکلی اشلرک
خیرلوسی اورته سیدر که نه قتی چوق و نه قتی از اوله
عدالت بودر که ایکی طرف دخی ظلم و مذمومدر علماء
دین و فقهاء مسلمین دیمشلردر که بر کمسه ده حقوق
حیواناتی بلمک و رعایت قلمق اولماسه اکا حیوان
بسلمک و بنمک حلال اولمز حضرت رسول اکرم صلی الله
علیه وسلم بیورر که ان امراة دخلت النار فی هرة
یعنی بر عورت بر کدی سببنه حقنی کوزتمک ایله جهنمه
کردی زیرا الله تعالی حضرتلرینک انسانه جمله تکلیف
لرینک اصلی ایکی نسنه اوزره در بری تعظیم لامر الله
بری شفقت علی خلق الله در یعنی بری الله تعالینک بیور
دقلرینی اولو لایوطوتمق و بری الله تعالینک یراتدوغی
نسنه لره اکر انسان اکر حیوان آسرکیوب احمق ظلم
اتیمکدر بر حدیث شریفده دخی بیورمشلر ارحموا
من فی الارض یرحمکم من فی السماء من لا یرحم لا یرحم
یعنی سز آسرککک یرده اولان انسان و حیواناتی اکر
سز انلری اسرکر ایسه کز سزه رحمت ایدر کوکلر حاکمی

اولان الله جل جلاله شول کیمسه‌لر انلری اسرکمزلر اولدی
اسرکمز بر فاجره عورت بر صوسز کلبه مرحمت
ایدوب ایچ ادوکی ایله بر قویودن صو چکوب ویرمکله
مغفوره اولوب اهل جنت اولدوغی حدیث شریفده
مذکوردر بو تفصیلدن مراد جهاد فی سبیل الله ایچون
اولان آتلری زیاده حمایت ورعایت اوزره اولوب
انلرک حقلرینی ادا و انلره محبت واکرام ایله ایکی جهانده
محبوب ذو الجلال والاکرام ومقبول سید الانام اوله‌لر
خاتمه آتلرک دیشلرک و یاشلرین بیان ایدر معلوم
اوله که طای آتک اول ایکی دیشی آشغه‌دن و ایکی دیشی
یوقارودن چقار اول دیشلره ابتدائیات وثنایا دیرلر
انلرک یانندن دورت دیش دخی بتر انلره واسطات
دیرلر انلرک یانندن چقان دورت دیشه رباعیات
دیرلر تمام اوکی اون ایکی دیش اولور ایچروکی دیشلر ایله
قرق ایکی دیش اولور آت اوچ یاشنه وارنجق دیشلری
صارو اولور قولون دیشنک قباغن آچر و ازوسن
یارادوردنده ثنایاسی دوشر یرینه ینه بتر بشنده
قولون دیشنک دبی یوغن اولور التیسنده بر مقدار
بریایی کدیلور یدیسنده ایچلرنده قرجه چوقرجقلر

اولور و ایکی چکه سی اورته‌سنده اولان یومریجه بر جکز
بتر بش آرتوق بیومکدن قالور سکزنده اول چوقرجغی
دریک اولور طقوزنده سلنمکه باشلر اوننده زیاده
سلنیر و بورنی ایچنده بردلک پیدا اولور و بو دیشلرک
حالی بویله اولمق اکرآت بعضنسنه کورمکه معتاد
دکل ایسه دیر و اکر بولدوغی سوری و اعجمی کورمکه
معتاد ایسه یاشی دیشندن بلنمزچکه سندن بلینور
کنج آتک چکه کموکلری یوغن اولور یاشلندقجه اینجه‌لر
حتی بچق یوزی کبی کسکین اولور پس آتک اون یاشندن
یوقاروسی تخمین و فراست ایله بلینوب جزم محال
اولمز و آتک عمری انسان عمرینک نصفی قدردر یمشی
آت قرق و اللی یاشنه وارمق اولورنته کیم انسانک
بعضیسی یوز یاشنه وارر حق تعالی کمال لطف و احسانیله
کمال صحت وسلامت وعافیت وراحت ایله شوکتلو
وعظمتلو پادشاهمزک عمر عزیزلرین عمر طبیعی به ایر
کوروب کمال همت وغیرتلریله اعدای دین مبیندن اخذ
انتقام و النده قالدی ممالک اسلامیه‌دن غیری نیجه
بلاد کفره ممالکت اسلامیه‌یه الحاق و انضمام برله
وارث سلطان المجاهدین مظهر تأیید رب العالمین

سلطان غزات مسلمین اوله آمین ثم آمین بالنبی
الامین وبحرمة آله واصحابه وانصاره رضوان الله تعالی
علیهم اجمعین اللهم اید بتاییدك الصمدانی بسر
اسمك الاعظم نور حبیبك محمد المصطفی صلی الله
علیه وسلم تسلیما کثیرا

وصف دوکنمز فرسك قل تمام — ویر سوزکه زینت خیر الکلام
پادشها حق قیله عمرك دراز — دایم ایده سرو قدك سرفراز
کلشن مقصودك اوله تازه تر — نخل مرادتك اوله باروز
تازه قیله حق چمن بختکی — رشك سپهر ایده خدا تختکی
پای سمندك صله افلاکه کرد — مهره ایره رایت گیتی نورد
هر دم الکده اوله شمشیر زر — آینهٔ شاهد فتح وظفر
ذاتکه کیم عالمه اولدر نظام — اوله سراپردهٔ عزت مقام
مهر منور کبی هر بامداد — عرض جمال ایله قلوب عدوله وداد
اسب نجیب وزره نبور کامراد — عزم ایدیجك دشمنه لشکر کشاد
فتح وظفر بدرقهٔ راه اوله — دولت ایله یاریجك الله اوله
بندهٔ ناچیز فیوضی زار — خیر دعا کیله ایدوب اختصار

پادشهم ایدوب امیدن قبول
باعث لطف اوله کتاب الخیول

شرح دعای قریش

روایت اولنور که حضرت آدم علیه السلام زمانندن
حضرت محمد المصطفی صلی الله علیه وسلم زماننه کلنجه
بو هیکلی اتلو دینك بوغازینه بنادرلر ایدی
حضرت رسول امتنه وصیت ایدردی که بنم سوکلی امتم
بو هیکلی طلسم عظیم ایله اتلرینك رقبه سندن
کیدرمیه لر دیدی هر قنغی اتك روقبه سنده اوله
اول حیوان دلدن و کوزدن و نظردن و مسنجودن
و جراحتدن و طلقندن و قودوردقدن و مخالف
یلدن حمد امین اولوب حق سبحانه و تعالی حضرتلرینك
حفظ امانده اوله ولکن بو هیکلی مبارك قریش
نصرتله نزول اولمشدرکه اون یدی پاره یدی
کیمسه ویرمه حاکم بو حروفاتك موکلی اولور
بربر شرندن امین اوله و سرقه اولنمیه و حضرت علی
کرم الله وجهه حضرتلرینك تجربه روایتلری واردر اولمشدر
لو بعد ولد لحیی شرح التکمیل و تحریره قلم عاجزدر
طقوز قات مشمع ایله صاروب اوزری صیر اجلوب
اهتمام اوزره حیوانك رقبه سنه بنداوله

دعای قریش بودر

بسم الله الرحمن الرحیم
بسم الله

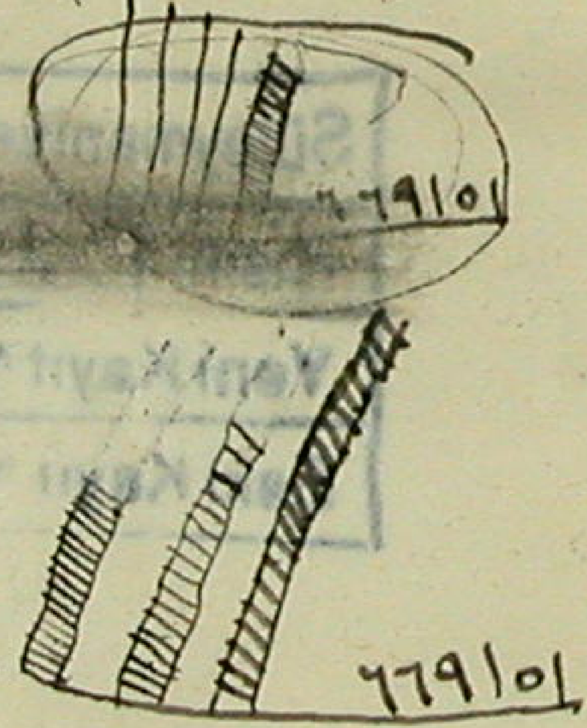
29

دعای قریش بودر

بسم الله الرحمن الرحیم
بسم الله الرحمن الرحیم
بسم الله الرحمن الرحیم

یا رب بسم الله و باسمه کبسم الله یا جاکری
بسم الله یا هو بسم الله یا هو یا مولاه بسم الله یا مولاه

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Yeni Kayıt No
Eski Kayıt No



طططططططططاا ططط

بسم الله الرحمن الرحیم
سبحان الذی اسری بعبده لیلاً من المسجد الحرام الی المسجد الاقصی الذی بارکنا حوله
لنریه من ایاتنا انه هو السمیع العلیم سبحان الذی سخر لنا هذا وما کنا له مقرنین
وان یکاد الذین کفروا لیزلقونك بابصارهم لما سمعوا الذکر ویقولون انه
لمجنون وما هو الا ذکر للعالمین اللهم احفظ حامل هذا الهیکل المبارك من جمیع
الآفات والبلیات والعلل والجنون والجذام والبرص والسحر واللحم والقبح
کهیعص وحمعسق طه ویس برحمتك یا ارحم الراحمین
ع ااا ع ااا
یا رحمن یا رحمن یا رحمن
یا الله یا الله

كا١١١٩١١٦١١١ يا حي يا حي يا حي مهلا٤٤١٢١١١ يا قيوم يا قيوم يا قيوم

كطط١١١١ح١١١ يا دائم يا دائم يا دائم و١١١ كه١١١١٩٩٤ هـ يا قائم يا قائم يا قائم

١٩٩٤١١١١١ ٩٩ يا منان يا منان يا منان هع١١١١٩٩١١١ يا ذا الجلال والاكرام

يمليخا مكشلينا مثلينا مرنوش دبرنوش شاذنوش كفسططيوش كنسططيوش كسسططيوش
قطمير

صراجه الجوق محمد بدر نظرفنه اولورسه اولطافه اصه لر اخشطونه اسيه انى دخى
يازه لر

بسم الله الرحمن الرحيم

ما قطعتم من لينة او تركتموها قائمة على اصولها فباذن الله
وليخزي الفاسقين وبحق محمد المرسلين

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısmı: hacı mahmud
Yeni Kayıt No: 2055
Eski Kayıt No:

اخر حمائلى
ماشاء الله بسم الله الرحمن الرحيم وان يكاد الذين كفروا ليزلقونك بابصارهم لما سمعوا الذكر
ويقولون انه لمجنون وما هو الا ذكر للعالمين بسم الله الرحمن الرحيم وهو القاهر فوق عباده
وهو الحكيم الخبير لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم

مم
م
م